

## SAFE-O-TRONIC® access

# F

## Manuel

SAFE-O-TRONIC® access

LS101/LSW101

**Système de fermeture de meubles**

**Remarques à propos de ce manuel**

© Copyright 2018 by Schulte-Schlagbaum AG  
Nevigeser Straße 100-110  
D-42553 Velbert  
Téléphone : +49 2051 2086-0  
<http://www.sag-schlagbaum.com>

Édition : 20180514  
Version : 1.3  
Numéro document : **LS(W)101\_6-703-3 30R1 3**

La présente édition invalide toutes les éditions précédentes.  
Les informations contenues dans le présent document peuvent être modifiées sans préavis quelconque.

**Sauf autorisation expresse, toute communication du présent document ainsi que sa reproduction, l'exploitation et la diffusion de son contenu sont interdites. Les contrevenants deviennent redevables de dommages et intérêts. Tous droits réservés en cas de délivrance de brevet ou d'inscription d'un modèle d'utilité.**

Les informations figurant dans le présent document ont été compilées en notre âme et conscience. La société Schulte-Schlagbaum AG décline toute garantie quant à l'exactitude et l'intégralité des informations figurant dans ce document. La responsabilité de la société Schulte-Schlagbaum AG ne pourra notamment pas être engagée au motif d'un préjudice consécutif ni d'indications erronées ou incomplètes. Vu l'impossibilité d'éviter complètement les erreurs malgré tous les efforts consentis, nous remercions en permanence de toute information en ce sens.

**SAFE-O-TRONIC®** est une marque déposée de la société Schulte-Schlagbaum AG.

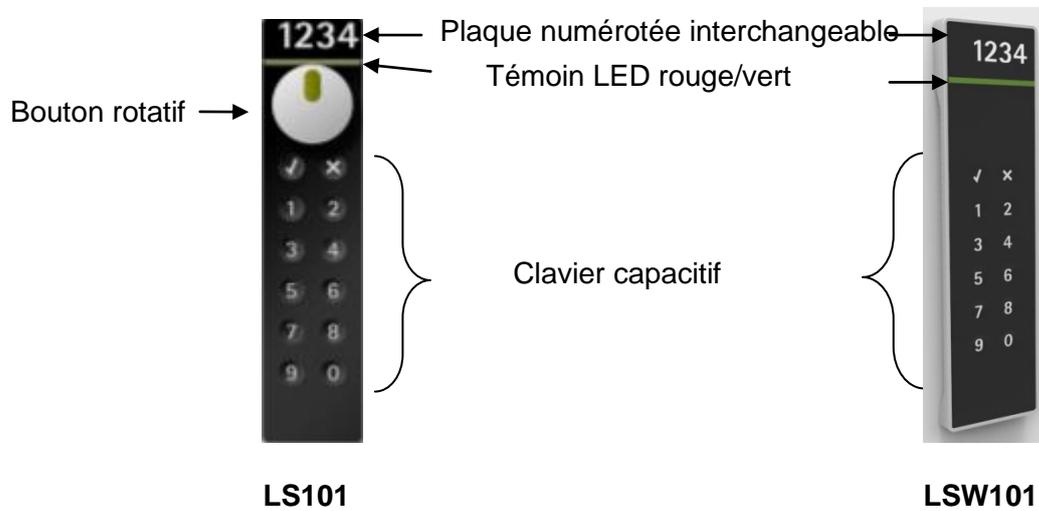
**Consignes de sécurité et avertissements**

- Le présent manuel décrit la mise en service et l'utilisation du système de fermeture de meubles SAFE-O-TRONIC® access LS(W)101.
- L'appareil ne pourra être utilisé qu'aux fins prévues par le fabricant.
- Il faut ranger le manuel de sorte à pouvoir le consulter aisément par la suite.
- Les modifications inadmissibles et l'utilisation de pièces de rechange et équipements d'appoint non vendus ni recommandés par le fabricant de l'appareil peuvent provoquer des incendies, électrocutions et blessures. De telles opérations entraînent une exclusion de responsabilité et le fabricant décline toute garantie.
- Les réparations sont exclusivement réservées au fabricant.
- À l'appareil s'appliquent les dispositions de garantie du fabricant en leur libellé en vigueur à la date de l'achat. Toute responsabilité est exclue en cas d'élaboration manuelle ou automatique inappropriée de paramètres pour un appareil, ou d'utilisation inappropriée d'un appareil.
- L'exploitant répond de ce que l'appareil sera implanté et raccordé conformément aux règles techniques reconnues dans le pays d'implantation, ainsi qu'à d'autres prescriptions en vigueur.

**Sommaire**

<b>Éléments de commande</b> .....	<b>4</b>
<b>Remarques générales</b> .....	<b>5</b>
Clavier capacitif .....	5
Infraudabilité .....	5
Symboles utilisés dans ce manuel .....	5
TestCode .....	6
<b>Mise en service</b> .....	<b>7</b>
Première programmation du MasterCode .....	7
<b>MasterCode</b> .....	<b>8</b>
Fermeture et ouverture avec le MasterCode .....	8
Modification du MasterCode .....	9
Spécifications pour le MasterCode .....	9
<b>Modes d'utilisation</b> .....	<b>10</b>
Aperçu des modes de fonctionnement .....	11
Modification du mode d'utilisation .....	12
Exemples de modes d'utilisation .....	13
<b>Attribution spécifique d'armoire</b> .....	<b>15</b>
One open .....	15
All open .....	15
Tapez le code utilisateur .....	16
Supprimer un code utilisateur .....	17
<b>Durée d'utilisation</b> .....	<b>18</b>
Aperçu de la durée d'utilisation .....	18
Modification de la durée d'utilisation .....	19
<b>Fonctions du LS(W)101</b> .....	<b>20</b>
Aperçu des réglages du LS(W)101 .....	20
Modification des réglages du LSW101 .....	21
<b>Informations</b> .....	<b>22</b>
Affichage par LED .....	22
Résolution des erreurs .....	23
<b>Changement de piles</b> .....	<b>23</b>
Surveillance des piles/alarme piles .....	24
<b>Montage du LS101</b> .....	<b>25</b>
Sens d'incorporation .....	25
Consignes de montage du LS101 .....	26
Préparation de la porte pour monter le LS101 .....	27
Montage .....	27
Réglage du sens de rotation sur le LS101 .....	28
Dimensions du LS101 .....	29
Caractéristiques techniques .....	29
<b>Montage du LSW101</b> .....	<b>30</b>
Montage du boîtier extérieur .....	30
Montage du boîtier intérieur du LSW101 .....	31
Coulisseau d'interrogation LSW101 .....	32
Consignes de montage pour le LSW101 .....	33
Dimensions du LSW101 .....	34
Caractéristiques techniques du LSW101 .....	35
<b>Maintenance et entretien</b> .....	<b>36</b>
<b>Remplacement de la plaque numérique</b> .....	<b>36</b>
<b>Annexe</b> .....	<b>37</b>
<b>Utilisation conforme</b> .....	<b>39</b>

## Éléments de commande



✓ ← **Touche OK** : validation de la saisie d'un code

✗ ← **Touche Annulation** : l'utilisation de la touche Annulation efface les codes saisis et termine le processus en cours.

1	2	} <b>Touches 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0</b> : touches numériques pour saisir le code
3	4	
5	6	
7	8	
9	0	

**⚠ Remarque**

Les processus de programmation sont lancés avec la combinaison de touches suivante :

✓ & ✗ = appuyer en même temps sur **OK** et **Annulation**

## Remarques générales

### Clavier capacitif

Le système de fermeture de meubles SAFE-O-TRONIC® access LS(W)101 utilise un clavier capacitif pour saisir le code secret. Contrairement à un clavier mécanique, le clavier capacitif fonctionne sans pression et sans recourir à la force. Il suffit de toucher les touches pour les utiliser.

**⚠ Remarque**

Le clavier capacitif n'est pas utilisable avec des gants.

### Guidage de l'utilisateur

L'utilisation est facilitée par la LED rouge/verte ainsi que par un feedback sonore via un transmetteur de signal (buzzer).

### Remarques concernant la saisie sur le clavier

Une pause de plus de trois secondes entre les appuis sur les touches a pour effet d'annuler toute la saisie.

### Infraudabilité

#### Niveau 1 :

L'utilisateur a au maximum cinq essais pour saisir le bon code. Après le cinquième essai incorrect, toute autre saisie est inopérante pendant une minute pour éviter toute manipulation.

Le verrouillage d'une minute est signalé par le clignotement de la LED rouge.

#### Niveau 2 :

Après 50 saisies erronées, le LS(W)101 est bloqué. Ensuite, l'utilisateur ne peut plus entrer de code.

Ce verrouillage antifraude ne peut être débloqué qu'avec votre MasterCode.

### Symboles utilisés dans ce manuel



Le système de fermeture de meubles peut être fermé.

LS101 = Bouton rotatif

LSW101 = Verrou motorisé



Le système de fermeture de meubles peut être ouvert.

LS101 = Bouton rotatif

LSW101 = Verrou motorisé

## Contrôle du fonctionnement

Tous les systèmes de fermeture de meubles SAFE-O-TRONIC® access sont livrés avec le même réglage usine. Dans le réglage d'usine, seul le code de test pour le verrouillage et l'ouverture est actif.

**TestCode**

Le TestCode permet de réaliser un contrôle de fonctionnement simple du SAFE-O-TRONIC® access LS(W)101. Après le montage, le fonctionnement du SAFE-O-TRONIC® access LS(W)101 doit être vérifié avec le TestCode.

Il faut veiller particulièrement à ce que le levier (ou le pêne) n'oppose aucune résistance mécanique à la fermeture et à l'ouverture. Si l'incorporation génère des contraintes mécaniques, des dysfonctionnements peuvent se produire.

**Fermeture et ouverture avec le TestCode**

- ▶ Actionnez la touche **0**
- ▶ Puis appuyez sur la touche **OK**
- ▶ Vous pouvez utiliser le bouton rotatif pour fermer



LS101

**Fermeture et ouverture avec le TestCode**

- ▶ Actionnez la touche **0**
- ▶ Puis appuyez sur la touche **OK**
- ▶ Le pêne motorisé se ferme automatiquement



LSW101

## Mise en service

### Première programmation du MasterCode

Pour la mise en service, il faut programmer le SAFE-O-TRONIC® access LS(W)101 avec votre MasterCode. Vous pouvez choisir vous-même votre MasterCode (5 à 9 chiffres). Le MasterCode ne peut être programmé que quand le LS(W)101 est ouvert.

Le LS(W)101 ne peut être utilisé ou configuré qu'une fois que vous avez programmé votre MasterCode.

#### ⚠ Remarque

Veillez bien à ce qu'aucune personne non autorisée ne puisse prendre connaissance du MasterCode une fois programmé !

Vous pouvez changer le MasterCode quand vous le désirez.

Le MasterCode ne peut pas être programmé en commençant par 0 !

### Programmation du MasterCode en réglage usine

- ▶ Appuyez en même temps sur les touches OK et Annuler



- ▶ Saisissez votre MasterCode



- ▶ Appuyez sur la touche OK



- ▶ Saisissez votre MasterCode encore une fois à titre de vérification



- ▶ Appuyez sur la touche OK et finalisez le processus



#### ⚠ Remarque

Dans ce guide, seuls des exemples de codes sont utilisés.

Veillez toujours utiliser vos propres codes pour votre système de fermeture.

#### ⚠ Remarque

Après la première programmation du MasterCode, le mode d'utilisation « 147 » est automatiquement activé. Vous trouverez plus de détails sur les modes d'utilisation dans les chapitres suivants.

#### ⚠ Remarque

Après la programmation de votre MasterCode, le TestCode est automatiquement désactivé et ne peut plus être utilisé pour refermer le système.

## MasterCode

Le MasterCode peut être utilisé en permanence\* pour ouvrir et fermer le LS(W)101 (par le propriétaire de l'installation).

\*Dans les modes d'utilisation **1x8**, **4x8** et **4x9**, le MasterCode ne peut pas être utilisé pour la fermeture.

### Fermeture et ouverture avec le MasterCode

Une fois qu'un MasterCode a été programmé, le LS(W)101 peut être ouvert ou fermé à tout moment avec le MasterCode actif.

#### Exemple : LS101 :

- ▶ Saisissez le MasterCode actif



- ▶ Puis appuyez sur la touche **OK**



- ▶ Tournez le bouton rotatif



#### ⚠ Remarque

Si un LS(W)101 est fermé avec un MasterCode, il ne peut être rouvert qu'avec le même MasterCode. \*Dans les modes d'utilisation 1x8, 4x8 et 4x9, le MasterCode ne peut pas être utilisé pour le verrouillage.

#### ⚠ Remarque

Dans ce guide, seuls des exemples de codes sont utilisés. Veuillez utiliser vos propres codes pour votre système de fermeture.

#### ⚠ Remarque

Veillez bien à ce qu'aucune personne non autorisée ne puisse prendre connaissance de votre MasterCode une fois programmé !

## Modification du MasterCode

Si le MasterCode tombe entre de mauvaises mains, il faut le changer immédiatement. Votre système de fermeture permet également d'utiliser différents MasterCodes pour différents domaines. Ainsi, on peut utiliser un MasterCode pour délimiter les autorisations de fermeture supérieures.

- ▶ Appuyez en même temps sur les touches OK et Annule  & 
- ▶ Saisissez le MasterCode actif     
- ▶ Appuyez en même temps sur les touches OK et Annule  & 
- ▶ Saisissez le nouveau MasterCode     
- ▶ Appuyez sur la touche OK 
- ▶ Saisissez encore une fois le nouveau MasterCode     
- ▶ Appuyez sur la touche OK 

### ⚠ Remarque

Dans ce guide, seuls des exemples de codes sont utilisés. Veuillez utiliser vos propres codes pour votre système de fermeture.

### ⚠ Remarque

Si vous avez oublié votre MasterCode, il faut effectuer un MasterReset. Dans ce cas, veuillez contacter notre service clientèle.

## Spécifications pour le MasterCode

Vous pouvez choisir librement votre MasterCode. Les spécifications suivantes doivent être respectées pour le MasterCode :

- MasterCode d'au moins 5 chiffres
- Au moins la longueur du code utilisateur +1
- MasterCode d'au maximum 9 chiffres
- La saisie du MasterCode est toujours finalisée par la touche OK

## **Modes d'utilisation**

Le système de fermeture à code LS100 et LSW101 propose différents modes d'utilisation pour configurer votre système en fonction de vos besoins personnels.

Pour mieux comprendre les possibilités de configuration des différents modes d'utilisation, celles-ci sont présentées brièvement dans ce chapitre.

### **Libre choix d'armoire (free)**

Le système de fermeture LS(W)101 est configuré de façon à ce qu'un utilisateur puisse choisir une armoire et un code pour fermer cette armoire.

### **Attribution spécifique d'armoire (fix)**

Le système de fermeture LS(W)101 est configuré de façon à ce que le propriétaire de l'installation attribue à un utilisateur une armoire et un code pour fermer cette armoire. Dans l'attribution spécifique d'armoire, on peut programmer jusqu'à dix codes utilisateurs différents.

### **Touche Validation**

Pour confirmer le code utilisateur saisi, il existe des modes d'utilisation avec ou sans touche Validation (touche OK) pour fermer ou ouvrir une armoire.



### **Nombre de chiffres du code utilisateur**

La longueur du code utilisateur peut être de 4, 5 ou 6 chiffres, et elle peut être choisie pour chaque mode d'utilisation.

### **⚠ Remarque**

Quand vous choisissez votre mode d'utilisation, veuillez tenir compte des spécifications concernant le MasterCode.

Exemples :

Code utilisateur à 4 chiffres > MasterCode d'au moins 5 chiffres, au maximum 9 chiffres

Code utilisateur à 5 chiffres > MasterCode d'au moins 6 chiffres, au maximum 9 chiffres

Code utilisateur à 6 chiffres > MasterCode d'au moins 7 chiffres, au maximum 9 chiffres

## Aperçu des modes de fonctionnement

Le tableau suivant présente les réglages autorisés pour les modes d'utilisation. Le paramétrage du mode d'utilisation ne peut être effectué qu'une fois le MasterCode programmé. Seul le code à 3 chiffres indiqué ci-dessous est possible pour régler les modes d'utilisation. Le réglage du mode d'utilisation n'est possible que quand la serrure est ouverte.

Vous trouverez des exemples de saisie des modes d'utilisation dans le chapitre suivant.

Libre (free)	Spécifique (fix)	Longueur du code utilisateur			One open	All open	Description	Code pour paramétrer les modes d'utilisation		
		4	5	6						
✓		x	x	x			avec touche Validation	1	x	7
✓		x	x	x			sans touche Validation	1	x	8
✓		x	x	x			fermeture avec touche Validation	1	x	9
	✓	x	x	x	✓		avec touche Validation	2	x	7
	✓	x	x	x	✓		sans touche Validation	2	x	8
	✓	x	x	x	✓		fermeture avec touche Validation	2	x	9
	✓	x	x	x		✓	avec touche Validation	3	x	7
	✓	x	x	x		✓	sans touche Validation	3	x	8
	✓	x	x	x		✓	fermeture avec touche Validation	3	x	9
	✓	x	x	x		✓	fermeture sans code (uniquement LS101)	4	x	8
	✓	x	x	x		✓	fermeture avec touche Validation (sans code)	4	x	9

### ⚠ Remarque

Après la première programmation du système de fermeture, le mode d'utilisation est **147** (libre choix d'armoire, 4 chiffres, avec touche Validation).

## Modification du mode d'utilisation

Le mode d'utilisation de votre système de fermeture de meubles peut être modifié à tout moment. La saisie d'un nouveau mode d'utilisation n'est possible que quand la serrure est ouverte.

Le processus suivant décrit comment on saisit un nouveau mode d'utilisation.

Exemple : mode d'utilisation **148**

- ▶ Appuyez en même temps sur les touches OK et Annule  & 
- ▶ Saisissez le MasterCode actif     
- ▶ Appuyez en même temps sur les touches OK et Annule  & 
- ▶ Saisissez le nouveau mode d'utilisation   
- ▶ Appuyez sur la touche OK 
- ▶ Saisissez encore une fois le nouveau mode d'utilisation   
- ▶ Appuyez sur la touche OK 

### Remarque

La modification du mode d'utilisation n'est possible que quand la serrure est ouverte. Quand on change le mode d'utilisation, tous les codes utilisateurs enregistrés dans les modes d'utilisation d'attribution spécifique sont supprimés.

## Exemples de modes d'utilisation

Les exemples suivants présentent quelques modes d'utilisation. La longueur du code (4, 5 ou 6 chiffres) dépend du mode d'utilisation choisi.

### Mode d'utilisation : 147

Libre choix d'armoire, code à 4 chiffres avec touche Validation



Tapez le code à 4 chiffres

1 5 5 3

Appuyez sur la touche OK



Tapez le code à 4 chiffres

1 5 5 3

Appuyez sur la touche OK



### Mode d'utilisation : 268

Attribution spécifique d'armoire, code à 6 chiffres sans touche Validation, one open



Tapez le code à 6 chiffres

1 5 5 3 1 5



Tapez le code à 6 chiffres

1 5 5 3 1 5

**Mode d'utilisation : 459**

Attribution spécifique d'armoire, code à 5 chiffres, fermeture uniquement avec la touche Validation, all open



Appuyez sur la touche OK



Tapez le code à 5 chiffres

**Mode d'utilisation : 448**

Attribution spécifique d'armoire, code à 4 chiffres, fermeture sans saisie, all open

Ce mode d'utilisation ne peut être utilisé qu'avec le modèle LS101.



Tournez le bouton en position de fermeture



Tapez le code à 4 chiffres

**⚠ Remarque**

Dans ce guide, seuls des exemples de codes sont utilisés.  
Veuillez utiliser vos propres codes pour votre système de fermeture.

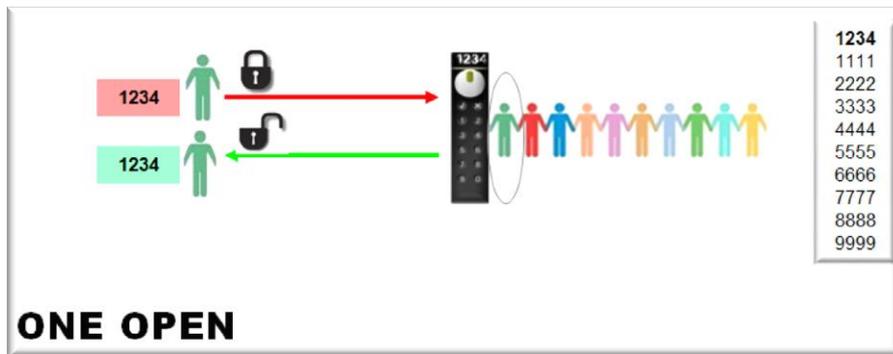
**⚠ Remarque**

La modification du mode d'utilisation n'est possible que quand la serrure est ouverte.

## Attribution spécifique d'armoire

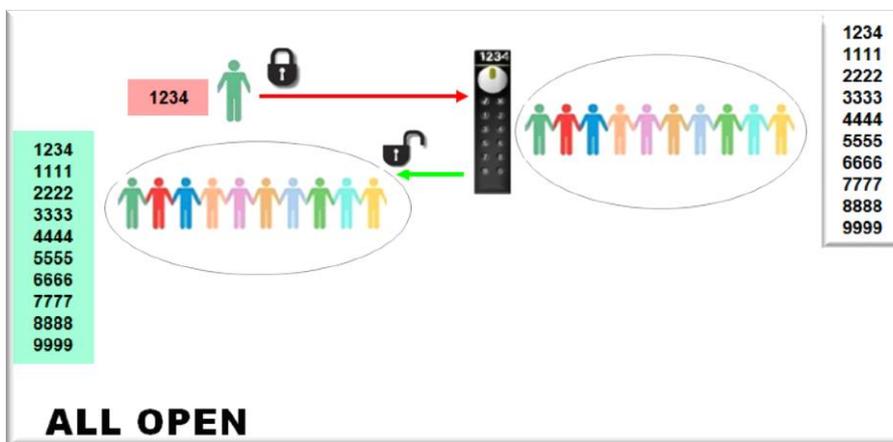
### One open

Dans le mode d'utilisation Attribution spécifique d'armoire, on peut choisir quel utilisateur peut ouvrir l'armoire fermée. Avec le réglage « one open », seul l'utilisateur qui a fermé l'armoire a le droit de l'ouvrir à nouveau.



### All open

Dans le mode d'utilisation Attribution spécifique d'armoire, on peut choisir quel utilisateur peut ouvrir l'armoire fermée. Avec le réglage « all open », tous les utilisateurs programmés ont le droit d'ouvrir l'armoire fermée, quel que soit celui qui a fermé l'armoire.



## Tapez le code utilisateur

Dans les modes d'utilisation Attribution spécifique d'armoire, le système de fermeture LS(W)101 offre la possibilité de programmer jusqu'à dix codes différents par serrure. Selon le mode d'utilisation choisi, vous pouvez programmer des codes utilisateurs à 4, 5 ou 6 chiffres. Les codes utilisateurs ne doivent être saisis qu'une seule fois lors de la programmation.

Le processus suivant décrit comment on saisit les codes utilisateurs.

Exemple : Mode d'utilisation **247**, attribution spécifique d'armoire, quatre chiffres avec touche Validation, one open.

Saisie de trois codes utilisateurs : **7458**, **8488** et **1181**

- ▶ Appuyez en même temps sur les touches OK et Annule 
- ▶ Saisissez le MasterCode actif 
- ▶ Appuyez en même temps sur les touches OK et Annule 
- ▶ Saisissez le code utilisateur 
- ▶ Appuyez sur la touche OK 
- ▶ Saisissez le code utilisateur 
- ▶ Appuyez sur la touche OK 
- ▶ Saisissez le code utilisateur 
- ▶ Appuyez sur la touche OK 

### Remarque

La saisie des codes utilisateurs n'est possible que quand la serrure est ouverte.

Une fois le dernier code utilisateur saisi, on peut terminer la saisie en appuyant sur Annulation.

Vous pouvez ajouter à tout moment d'autres codes utilisateurs à ceux que vous avez déjà saisis.

Vous pouvez saisir au maximum dix codes utilisateurs par serrure.

## Supprimer un code utilisateur

Pour supprimer un code utilisateur de votre serrure, vous devez saisir un code de suppression. Celui-ci efface tous les codes utilisateurs de la serrure. Il n'est pas possible de supprimer un seul code utilisateur de la serrure.

Le processus suivant décrit comment on supprime tous les codes utilisateurs.

Exemple : supprimer tous les codes utilisateurs

- ▶ Appuyez en même temps sur les touches OK et Annule 
- ▶ Saisissez le MasterCode actif 
- ▶ Appuyez en même temps sur les touches OK et Annule 
- ▶ Saisissez le code de suppression 
- ▶ Appuyez sur la touche OK 
- ▶ Saisissez à nouveau le code de suppression 
- ▶ Appuyez sur la touche OK 

### Remarque

Tous les codes utilisateurs de votre serrure sont supprimés.  
Après ce processus de suppression, vous pouvez à nouveau saisir jusqu'à dix nouveaux codes utilisateurs dans votre serrure.

## Durée d'utilisation

Le système de fermeture LS(W)101 offre la possibilité de limiter la durée d'utilisation. Cela permet d'empêcher facilement les réservations d'armoires non autorisées dans votre système.

Pour mieux comprendre les possibilités de configuration de la durée d'utilisation, celles-ci sont présentées brièvement dans ce chapitre.

### Durée d'utilisation avec ouverture automatique de la serrure

À la fin de la durée d'utilisation, la serrure s'ouvre automatiquement au bout d'un certain temps. Après l'ouverture, l'armoire peut à nouveau être utilisée avec un nouveau code (en fonction du mode d'utilisation).

### Durée d'utilisation avec verrouillage automatique de la serrure

À la fin de la durée d'utilisation, la serrure se verrouille automatiquement au bout d'un certain temps. Une fois l'armoire ainsi verrouillée, on ne peut plus l'ouvrir qu'avec le MasterCode actif. Après l'ouverture avec le MasterCode, l'armoire peut à nouveau être utilisée avec un nouveau code (en fonction du mode d'utilisation).

### Réglage de la durée d'utilisation

La durée d'utilisation commence à partir de la dernière fermeture de la serrure. La durée d'utilisation peut être réglée en heures pour une durée d'une heure à 99 heures. Par défaut, la limitation de la durée d'utilisation est désactivée.

### Aperçu de la durée d'utilisation

Le tableau suivant présente les réglages possibles pour la durée d'utilisation. Le réglage de la durée d'utilisation va de 0 à 99 heures.

Ouvrir	Se déconnecter	Durée en heures XX	Description	Code pour paramétrer la durée d'utilisation		
				7	0	0
-	-	<b>00</b>	Sans limitation de la durée d'utilisation	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
✓		<b>01-99</b>	Après la fin de la durée d'utilisation : <b>ouverture</b>	<b>7</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
	✓	<b>01-99</b>	Après la fin de la durée d'utilisation : <b>verrouillage</b>	<b>8</b>	<b>X</b>	<b>X</b>

#### ⚠ Remarque

Après une première programmation, le réglage par défaut est 700.

## Modification de la durée d'utilisation

Le réglage de la durée d'utilisation de votre système de fermeture peut être modifié à tout moment. La saisie d'une nouvelle durée d'utilisation n'est possible que quand la serrure est ouverte.

Le processus suivant décrit comment on saisit une nouvelle durée d'utilisation.

Exemple : durée d'utilisation **705** : la serrure s'ouvre automatiquement au bout de 5 heures

- ▶ Appuyez en même temps sur les touches OK et Annule  & 
- ▶ Saisissez le MasterCode actif     
- ▶ Appuyez en même temps sur les touches OK et Annule  & 
- ▶ Saisissez la nouvelle durée d'utilisation   
- ▶ Appuyez sur la touche OK 
- ▶ Saisissez encore une fois la nouvelle durée d'utilisation   
- ▶ Appuyez sur la touche OK 

### Remarque

La modification de la durée d'utilisation n'est possible que quand la serrure est ouverte.

## Fonctions du LS(W)101

Le système de fermeture LS(W)101 offre en plus différentes possibilités pour configurer des fonctions spéciales. Ces fonctions peuvent être activées pour le système de fermeture LS(W)101. Avec ces fonctions du LS(W)101, vous pouvez personnaliser votre système de fermeture en fonction de vos besoins, mais aussi pour différents modèles d'armoires.

Pour mieux comprendre les possibilités de configuration des différentes fonctions du LS(W)101, celles-ci sont présentées brièvement dans ce chapitre.

### Statut de la LED

Le système de fermeture LS(W)101 peut indiquer qu'il est fermé lorsque la LED rouge clignote. Ce réglage augmente légèrement la consommation énergétique du système de fermeture LS(W)101.

### Détection de l'état de la porte

Le système de fermeture LSW101 est équipé d'un capteur de détection au niveau de la porte. Ce capteur détecte si la porte est ouverte ou fermée. Si l'armoire ne présente pas une structure adaptée, ce capteur peut provoquer des dysfonctionnements. Dans ce cas, on peut désactiver la détection de l'état de la porte. Si la détection de l'état de la porte est désactivée, il n'est plus possible d'utiliser la fonction alarme.

### Alarme

Quand la détection de l'état de la porte est activée sur une armoire fermée, on peut signaler une ouverture non autorisée par un signal d'alarme. L'alarme (clignotement des LED et signal sonore) s'arrête automatiquement au bout d'une minute. La fonction Alarme n'est disponible que sur le système de fermeture de meubles LSW101.

### Buzzer

L'émetteur de signaux peut être activé ou désactivé selon les besoins.

### Aperçu des réglages du LS(W)101

Le tableau suivant présente les différents réglages du LS(W)101. Vous pouvez modifier ces paramètres quand vous le souhaitez.

Description	arrê t	mar che	LS101	LSW101	Code de paramétrage		
					9	1	0
Statut de la LED	✓		✓	✓	9	1	0
Statut de la LED		✓	✓	✓	9	1	1
Détection de l'état de la porte	✓			✓	9	2	0
Détection de l'état de la porte		✓		✓	9	2	1
Alarme	✓			✓	9	3	0
Alarme		✓		✓	9	3	1
Buzzer	✓		✓	✓	9	4	0
Buzzer		✓	✓	✓	9	4	1

#### ⚠ Remarque

Après la première programmation, les réglages par défaut sont :

**910** (LED désactivée) ; **920** (détection désactivée) ; **930** (alarme désactivée) ; **941** (buzzer activé)

## Modification des réglages du LSW101

On peut modifier à tout moment les réglages du système de fermeture LSW101. La saisie d'un nouveau réglage sur le LSW101 n'est possible que quand la serrure est ouverte.

Le processus suivant décrit comment paramétrer le témoin LED sur le LSW101.

Exemple : réglage du LSW101 : 911 = affichage du statut par la LED quand la porte est fermée

- ▶ Appuyez en même temps sur les touches OK et Annule  & 
- ▶ Saisissez le MasterCode actif     
- ▶ Appuyez en même temps sur les touches OK et Annule  & 
- ▶ Saisissez les nouveaux réglages du LSW   
- ▶ Appuyez sur la touche OK 
- ▶ Saisissez encore une fois les nouveaux réglages du LSW   
- ▶ Appuyez sur la touche OK 

### Remarque

La modification des paramètres du LSW101 n'est possible que quand la serrure est ouverte.

## Informations

### Affichage par LED

Toutes les actions et états de service importants sont signalés par l'affichage par LED et doivent contribuer à déterminer facilement les causes des problèmes et les erreurs de manipulation. La signification des différents signaux est récapitulée dans le tableau suivant.



Affichage par LED				Affichage	Action
				Clignotement	Mode Programmation
				Toutes les secondes	La période de blocage (une minute) est active. Un code erroné a été saisi cinq fois
				0,2 seconde	Saisie au clavier
				0,5 seconde	Erreur ou la touche d'annulation (« X ») a été actionnée
				Les LED s'allument deux fois	Erreur de maniement, bouton rotatif n'a pas été actionné pendant la période de déblocage
				Clignotement	En attente de l'actionnement du bouton rotatif
				1 seconde	Le LS(W)101 a été verrouillé/La programmation a réussi
				2 secondes	Le LS(W)101 a été déverrouillé
				0,5 seconde	Le code a été accepté
				3 secondes	Dysfonctionnement interne/Il faut remplacer le LS(W)101 le cas échéant
				Les LED émettent ensemble trois flashes	Avertissement : Il faudrait changer les piles sans tarder
				Les LED émettent cinq flashes en alternance	Il faut changer immédiatement les piles, le LS(W)101 ne peut plus être verrouillé
				La LED clignote toutes les 2 secondes	Porte fermée (statut de la LED activé)
				Les LED clignotent trois fois	Une réinitialisation a été effectuée

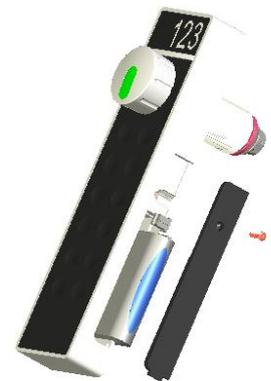
## Résolution des erreurs

Les messages d'état émis par les LED d'affichage vous informent sur les défauts et les erreurs de manips, et vous permettent de les supprimer ensuite de les supprimer de manière correspondante. Si d'autres états non définis devaient se manifester et le LS(W)101 ne pas fonctionner parfaitement après avoir changé les piles, il faut effectuer une réinitialisation. Cela remet le LS(W)101 à ses paramètres d'usine et supprime toutes les programmations. L'assistance de SAG vous communiquera la marche à suivre.

## Changement de piles

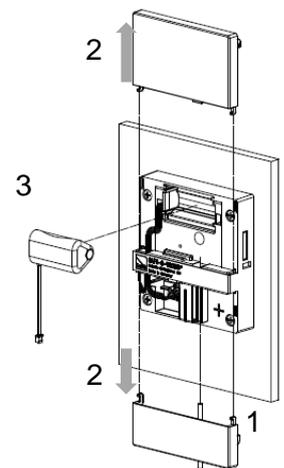
### LS101

1. Avec un tournevis T6, dévissez la vis sur le côté du couvercle
2. Ouvrez le compartiment à piles et retirez le bloc piles. Débranchez le connecteur bipolaire du bloc piles.
3. Enfichez le moyen de connexion sur un nouveau bloc piles puis introduisez les piles dans le LS101 à l'aide de l'outil de changement de piles.
4. Fermez le compartiment à piles puis revissez-le.



### LSW101

1. Avec un tournevis TX20, desserrez la vis en bas du couvercle.
2. Ouvrez le compartiment à piles et retirez le bloc piles. Débranchez le connecteur bipolaire du bloc piles.
3. Raccordez le nouveau bloc piles au connecteur et insérez-le dans le boîtier intérieur du LSW.
4. Fermez le compartiment à piles, puis revissez-le.



### ⚠ Remarque

Quand on change les piles, cela n'efface ni les codes, ni les réglages.

Il faut éliminer correctement le bloc piles épuisé et conformément aux dispositions environnementales !

Prière de respecter les indications relatives aux piles en annexe.

## Surveillance des piles/alarme piles

La surveillance automatique de piles du SAFE-O-TRONIC® access LS(W)101 garantit que le LSW ne peut plus être verrouillé lorsque la tension des piles est trop faible.

A cette fin, un pré-avertissement est émis par trois flashes de toutes les LED. Il est recommandé de changer ensuite les piles à court terme.

Si aucun changement de piles n'a lieu, une alarme est émise au bout d'un certain temps. Les LED rouges et vertes s'allument trois fois en alternance. Le changement de piles doit avoir lieu à ce moment-là. Dans cet état, le LSW peut seulement être ouvert, mais plus fermé.

## Montage du LS101

### Sens d'incorporation

Suivant le type d'armoire, le SAFE-O-TRONIC® access LS101 peut être monté dans quatre sens différents.



Sens d'incorporation  
**A**, bouton tournant



Sens d'incorporation  
**B**, bouton tournant



Sens d'incorporation  
**C**, bouton tournant à



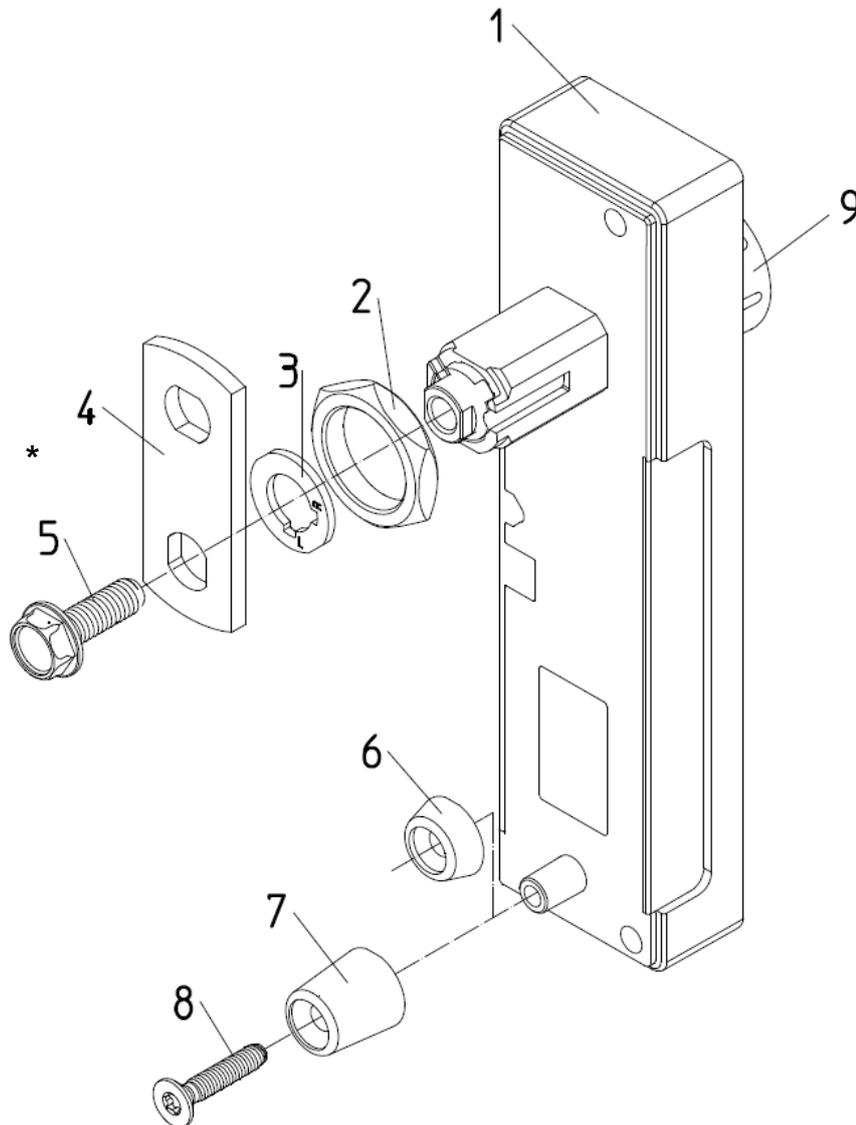
Sens d'incorporation  
**D**, bouton tournant à

#### ⚠ Remarque

Le présent manuel utilise à titre d'exemple le sens d'incorporation A.

Le système de fermeture de meubles LS101 doit être commandé spécifiquement pour le sens d'incorporation correct. Le sens d'incorporation ne peut plus être modifié ultérieurement.

## Consignes de montage du LS101



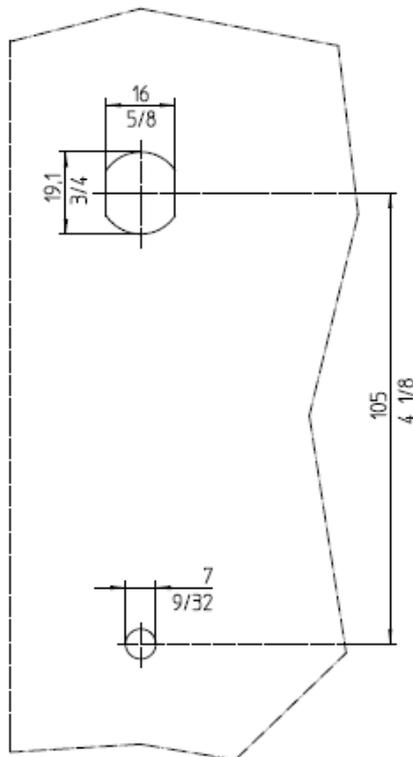
- 1 Boîtier
- 2 Écrou (SW24) pour fixer le LS101 sur la porte (épaisseur de porte comprise entre 1 et 18 mm)  
*Écrou étagé pour fixer le LS101 sur la porte (épaisseur de porte comprise entre >18 et 20 mm)*
- 3 Rondelle pour régler le sens dans lequel le bouton rotatif obture
- 4 Levier de fermeture\* (suivant la nature de l'armoire, un levier de fermeture coudé ou en crochet pourra aussi être utilisé.)
- 5 Vis de fixation\* (SW10) pour levier de fermeture
- 6 Douille pour fixer le LS101 sur la porte pour une épaisseur de porte comprise entre >10 et 20 mm
- 7 Douille pour fixer le LS101 sur la porte pour une épaisseur de porte comprise entre 1 et 10 mm
- 8 Vis\* (TX20) pour fixer le LS101 sur la porte
- 9 Bouton rotatif

## \* Remarque :

Lors du serrage de la vis de fixation (5), il faut retenir le levier de fermeture (4).

Les vis de fixation (5 et 8) peuvent être serrées à un couple de 3 Nm max. Si des couples plus importants sont imprimés, ils risquent d'endommager le mécanisme d'accouplement.

## Préparation de la porte pour monter le LS101



Conformément au dessin, les trous suivants doivent avoir été ménagés dans la porte :

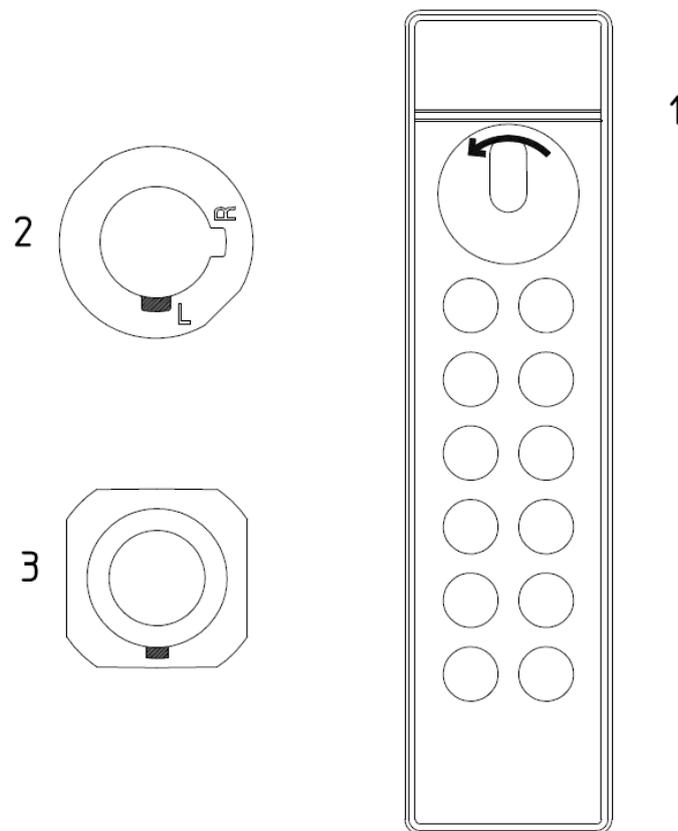
1. Trous mesurant 19,1 mm/16 mm. À cet endroit, il est également possible de percer un trou d'un diamètre de 19,1 mm.
2. Trou d'un diamètre de 7 mm.

Dès que le trou décrit en 1. a été ménagé, il est possible de percer le trou de 7 mm à l'aide d'un gabarit de perçage.

## Montage

1. Enfoncez le LS101 (1) dans les deux trous de 19,1 mm/16 mm et de 7 mm.
2. Fixez le LS101 (1) avec l'écrou (2).
3. Vissez le LS101 (1) avec la vis (8) et la douille (6 ou 7) adaptée à l'épaisseur de la porte.
4. Fixez la rondelle (3) servant à régler le sens de rotation et levier de fermeture (4) au moyen de la vis de fixation (5) (voir instructions page 6)
5. Porte ouverte, testez le fonctionnement du LS101 avec le TestCode.
6. Testez aussi le fonctionnement de la porte fermée. Ici, il faut veiller particulièrement à ce que le pêne n'oppose aucune résistance mécanique. L'ouverture automatique n'est garantie que si le pêne se déplace facilement lorsque la porte se trouve en position fermée.

## Réglage du sens de rotation sur le LS101



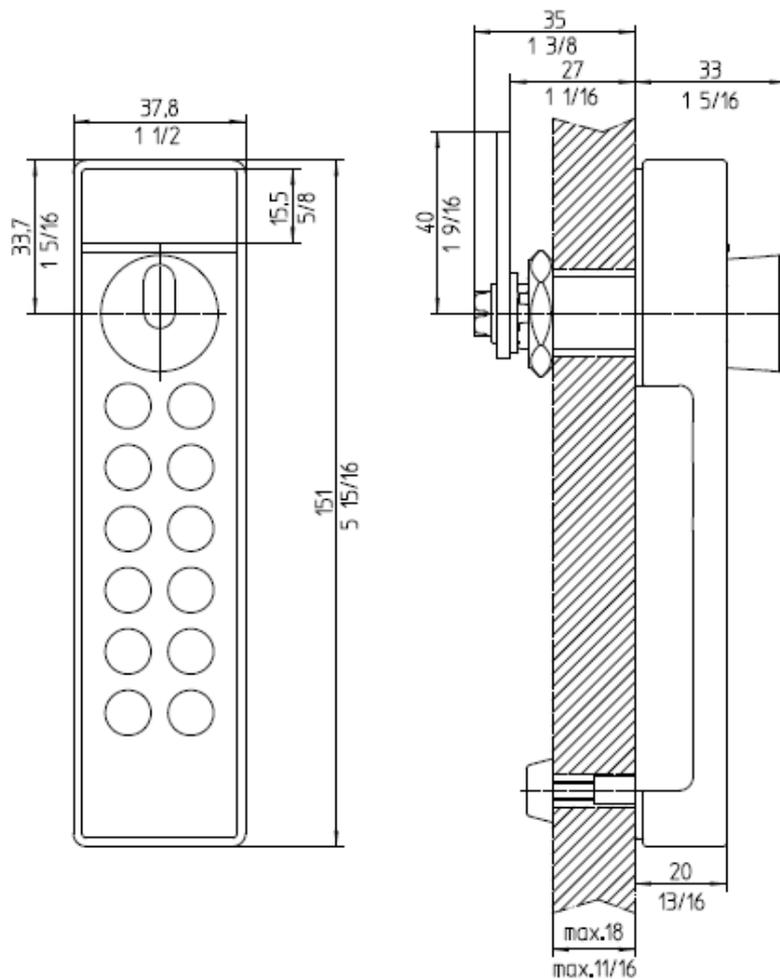
Le réglage du sens de rotation est décrit ici pour le cas d'un LS101 dans lequel il faut tourner le bouton rotatif à **gauche** pour verrouiller.

1. LS101 comportant le marquage de la rotation à gauche pour verrouiller.
- 2 Rondelle enfoncée sur le LS101 sur le côté intérieur de la porte. L'évidement « L » est orienté vers le bas.
- 3 Dos du LS101 sur lequel la rondelle est enfichée.

Si le LS101 doit être monté dans une position dans laquelle bouton rotatif n'est pas en haut (par exemple montage transversal), il faudra tourner la rondelle en conséquence.

Si le bouton rotatif servant à verrouiller doit être tourné à droite, il faut enfiler la rondelle sur le LS101 de telle manière que l'évidement « R » soit tourné vers le bas.

## Dimensions du LS101



## Caractéristiques techniques

Éléments d'affichage :	2 LED vertes 2 LED rouges
Message acoustique :	émetteur de signal
Piles :	Bloc piles : 3 piles alcalines (AAA)
Durée de vie des piles :* Plages de température	env. 3 ans ou env. 30 000 actionnements
Fonctionnement :	de 0°C à +60°C
Stockage :	de -15°C à +70°C
Humidité relative de l'air :	de 10 à 90%, sans condensation
Type de protection :	pour les espaces intérieurs protégés
Poids :	env. 300 g
Dimensions du boîtier	
Bouton rotatif (H x L x P) :	151 mm x 38 mm x 33 mm
Couleur du cadre du boîtier :	simili RAL 9006 (aluminium blanc)
Couleur du bandeau de commande :	noir ou blanc
Épaisseur de porte :	1 à 18 mm (20 mm)

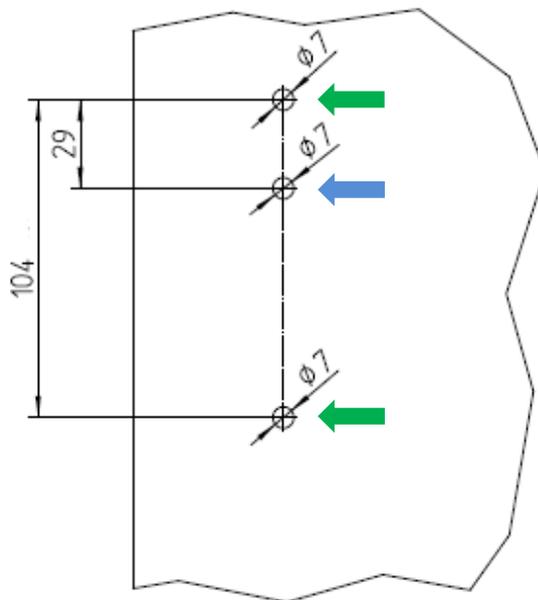
## \* Remarque :

Prière de respecter les indications en annexe concernant la durée de vie des piles

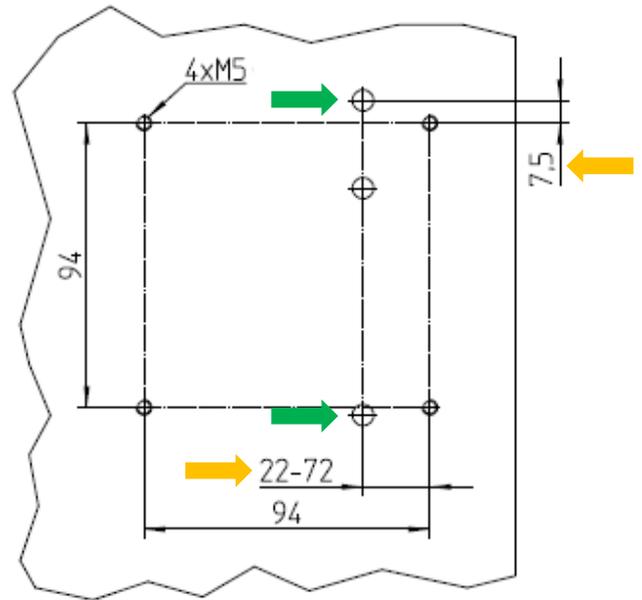
## Montage du LSW101

### Montage du boîtier extérieur

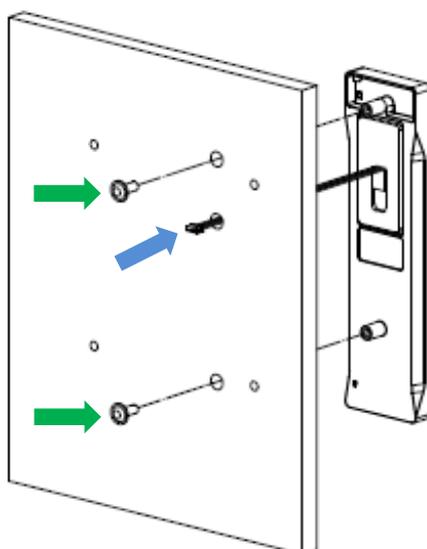
Pour le montage du boîtier extérieur, deux trous sont nécessaires pour les vis de fixation et un trou pour la traversée de câble.



Trois trous d'un diamètre de 7 mm sont nécessaires pour le montage du boîtier extérieur.



Comme les têtes de vis sur le côté intérieur de la porte sont recouvertes par le boîtier intérieur, les trous pour le montage du boîtier extérieur doivent être percés à hauteur des trous de fixation du boîtier intérieur. La position latérale du boîtier extérieur doit se situer dans une plage de 22 à 72 mm (voir le dessin)



La bonne longueur des vis de fixation M4 doit être choisie en fonction de l'épaisseur de porte présente.

Les longueurs standards suivantes sont disponibles :

Épaisseur de porte 10-15 mm	2 pièces M4 x 10
Épaisseur de porte 16-21 mm	2 pièces M4 x 16

Longueurs spéciales :

Épaisseur de porte 22-25 mm	2 pièces M4 x 20
Épaisseur de porte 26-30 mm	2 pièces M4 x 25

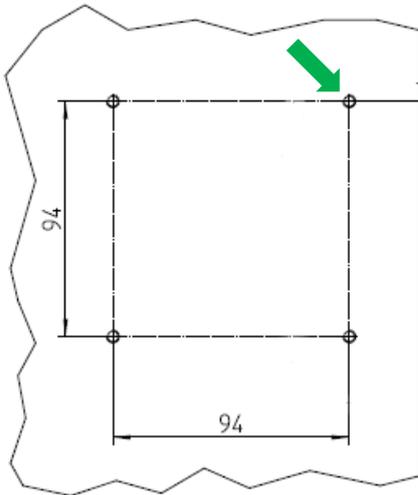
#### Remarque :

De mauvaises longueurs de vis peuvent entraîner une détérioration du boîtier extérieur.

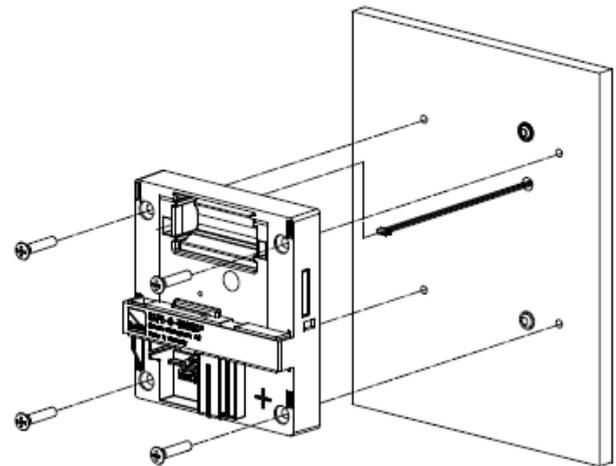
## Montage du boîtier intérieur du LSW101

Quatre vis de fixation sont nécessaires pour le montage du boîtier extérieur. Le modèle de vis de fixation dépend du matériau de porte présent. Des vis M5 X 25 sont en général utilisées pour fixer le boîtier intérieur.

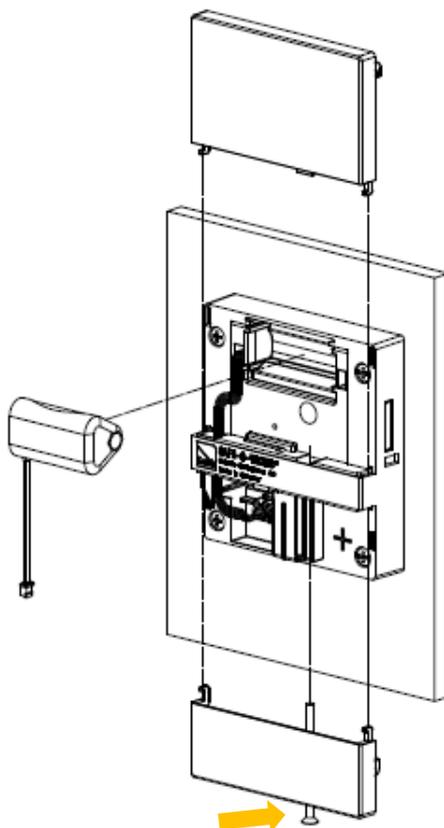
Quatre douilles filetés M5 sont nécessaires pour fixer le boîtier intérieur dans la porte avec une profondeur de vissage d'au moins 6 mm.



Quatre filetages M5 sont nécessaires pour monter le boîtier intérieur.



Après le montage du boîtier extérieur, le câble de connexion à 6 pôles doit être inséré par l'ouverture du boîtier intérieur. Le boîtier intérieur est fixé ensuite avec quatre vis.



Après la fixation du boîtier intérieur, le câble de connexion à 6 pôles doit être placé sur le connecteur 6 pôles du circuit imprimé.

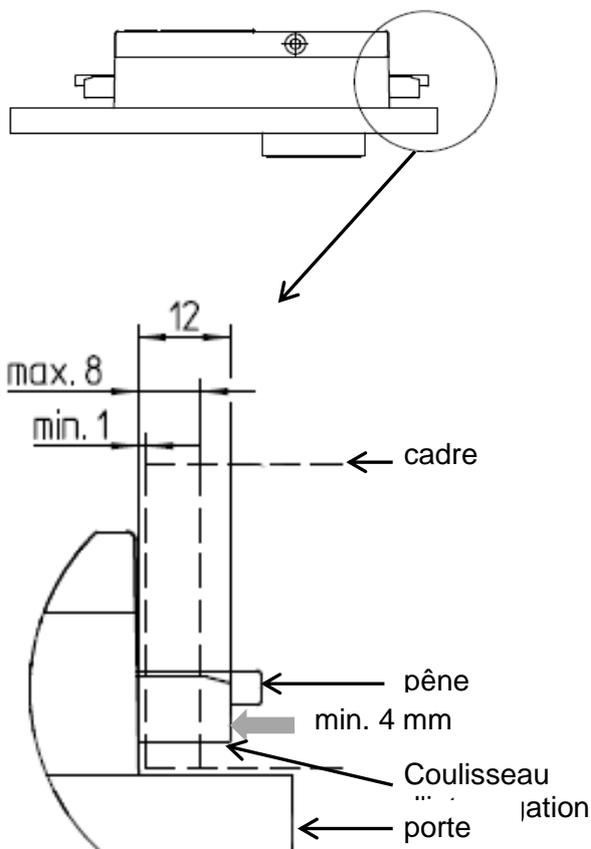
A la fin du montage, le bloc piles est monté sur la partie supérieure du boîtier intérieur et le câble de piles à 2 pôles placé sur le connecteur 2 pôles du circuit imprimé.

Le couvercle inférieur et le couvercle supérieur peuvent ensuite être insérés et fixés avec la vis de batterie (TX20).

## Coulisseau d'interrogation LSW101

Les serrures de meuble de la série LSW sont dotées d'un coulisseau d'interrogation pour contrôler la porte. Ce coulisseau d'interrogation à ressort est sorti sur les deux côtés de la serrure intérieure avec les pênes. Pour détecter à coup sûr une porte fermée, le coulisseau d'interrogation doit être enfoncé à au moins 4 mm du cadre (ou de la tôle de fermeture).

Lorsque la porte est fermée, le coulisseau d'interrogation doit être sorti d'au moins 1 mm et de 8 mm maximum sur le côté du pêne actif.



Vue du dessous :  
LSW avec pêne sorti et coulisseau  
d'interrogation

Lorsque la porte est fermée, le coulisseau d'interrogation doit être sorti sur le côté du pêne actif d'au moins 1 mm et de 8 mm maximum.

Pour fonctionner, le coulisseau d'interrogation doit être enfoncé à au moins 4 mm du cadre.

### Remarques concernant le coulisseau d'interrogation :

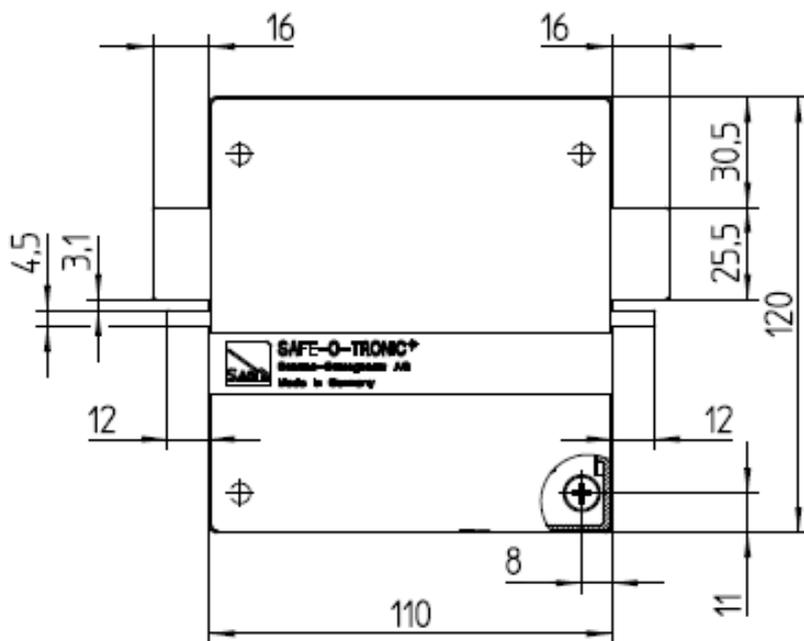
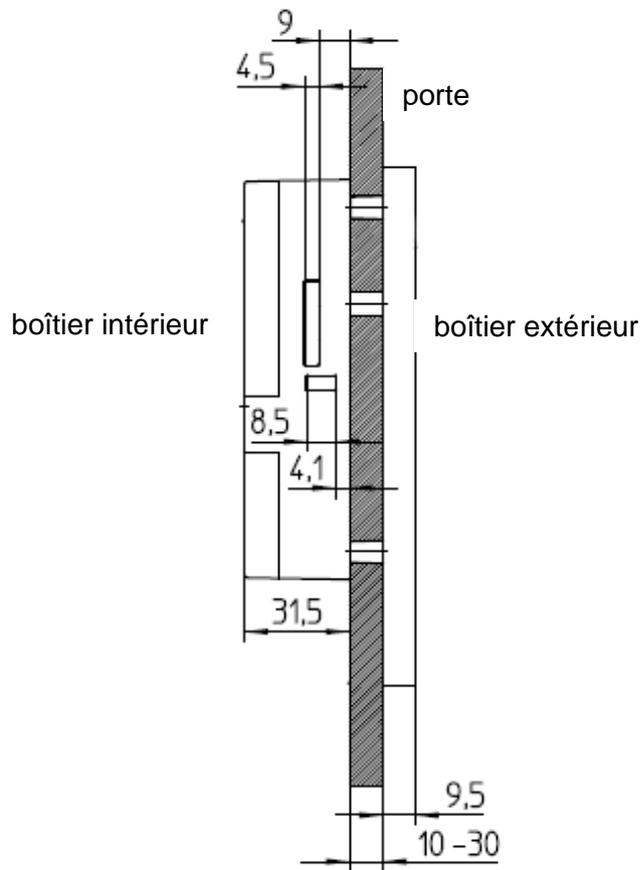
Le coulisseau d'interrogation signale le statut de la porte indépendamment de la position du pêne. Ce statut est nécessaire entre autres pour la surveillance de la porte et le signal d'alarme. La fonctionnalité du coulisseau d'interrogation peut être configurée. Vous trouverez les indications concernant les possibilités de configuration dans le manuel du logiciel de programmation.

## Consignes de montage pour le LSW101

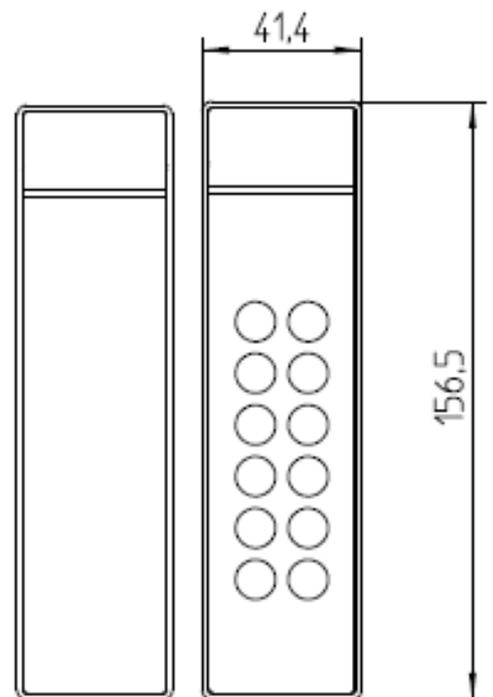
Le montage du système de fermeture de meuble SAFE-O-TRONIC access LSW est résumé dans ce chapitre et complété par des conseils concomitants.

- Pour faciliter le positionnement des trous de fixation, un gabarit de perçage est disponible en option.
- Toutes les serrures de meubles sont livrées avec un paramétrage par défaut (non programmé !). Les fonctions de fermeture pour contrôler la serrure et vérifier le bon fonctionnement du pêne peuvent être réalisées avec le TestCode.
- Le premier contrôle de fonctionnement doit être effectué avec la porte ouverte. Le coulisseau d'interrogation n'est pas encore actif avec le paramétrage par défaut. On peut ainsi effectuer une opération de fermeture avec le TestCode, même si la porte est ouverte.
- Le pêne est entraîné par un moteur. Pour pouvoir garantir un fonctionnement parfait, le pêne doit se déplacer sans difficulté lorsque la porte est fermée. Si ce n'est pas le cas, la porte doit être alignée.
- La porte doit être posée sur le corps d'armoire. Elle ne doit pas s'ouvrir automatiquement lorsqu'elle est non verrouillée, par ex. à cause de tensions entre la porte et le corps d'armoire.
- Le boîtier extérieur et le boîtier intérieur sont reliés à un câble. Lors du montage, ce câble de connexion ne doit pas être coincé.
- Le connecteur de piles ne doit être inséré qu'après le raccordement du boîtier extérieur et intérieur.

Dimensions du LSW101



Boîtier intérieur LSW



Boîtier extérieur LSW

**Caractéristiques techniques du LSW101**

Éléments d'affichage :	2 LED vertes 2 LED rouges
Message acoustique :	émetteur de signal
Piles :	Bloc piles : 3 x piles alcalines (AA)
Durée de vie des piles :*	env. 4 ans ou env. 40 000 actionnements
Plages de température	
Fonctionnement :	de 0°C à +60°C
Stockage :	de -15°C à +70°C
Humidité relative de l'air :	de 10 à 90%, sans condensation
Classe de protection selon DIN EN 60529 :	boîtier intérieur : pour les espaces intérieurs protégés Boîtier extérieur : IP 65
Poids :	env. 300 g
Dimensions du boîtier	Boîtier extérieur : 156,5 x 41,4 Boîtier intérieur : 120 mm x 110 mm x 31,5 mm
Couleur du cadre du boîtier :	simili RAL 9006 (aluminium blanc)
Couleur du bandeau de commande :	noir ou blanc
Couleur du boîtier intérieur	noir
Épaisseur de porte :	10 à 30 mm (à partir de 22 mm, matériel de fixation spécial sur demande)

**\* Remarque :**

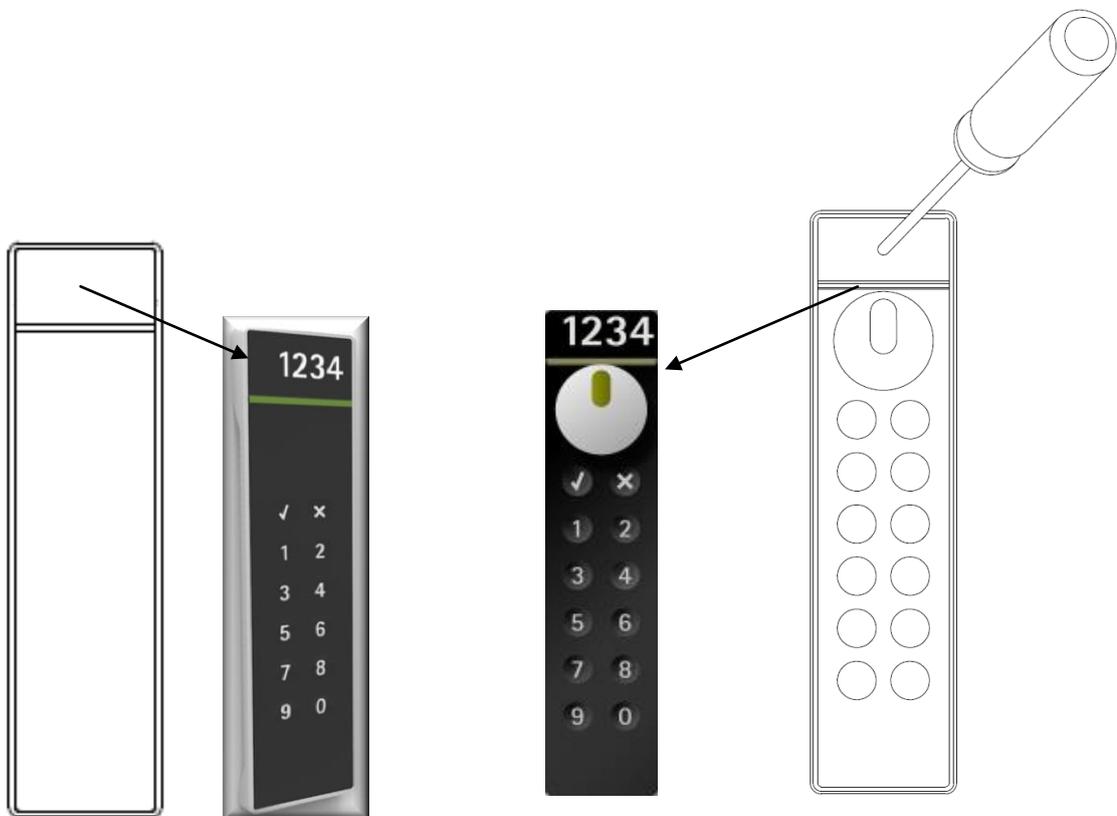
Prière de respecter les indications en annexe concernant la durée de vie des piles

## Maintenance et entretien

Le système de fermeture de meubles SAFE-O-TRONIC® access LS(W)101 ne nécessite aucune maintenance. Les serrures du LS(W)101 ne doivent en aucun cas être huilées ou graissés avec des lubrifiants contenant des huiles minérales.

Le nettoyage ne doit avoir lieu qu'avec des produits nettoyants et désinfectants ne collant pas et ne laissant pas de résidus. Pour l'entretien, il ne faut pas utiliser de détergents agressifs, d'acides ou de lessives caustiques. De même, l'utilisation de tout nettoyeur sous pression est proscrite. Il n'est pas admis non plus de pulvériser de liquide sur le LS(W)101 avec un flexible car ces actions peuvent le détruire et provoquer une exclusion de responsabilité.

## Remplacement de la plaque numérique



Pour remplacer l'ancienne plaque numérique, il suffit d'enfoncer un petit tournevis au milieu de cette plaque pour faire levier et l'extraire du LS(W)101. Ensuite, il est possible clipser une plaque numérique neuve.

**⚠ Remarque**

Le remplacement a pour effet de détruire l'ancienne plaque numérique.



### Configuration et comportement de l'utilisateur

La configuration (temps de déverrouillage, affichage d'état, etc.) et le comportement de l'utilisateur influencent la durée de vie des piles du système de fermeture. Vous trouverez plus de détails dans les chapitres correspondants des manuels.

### Gestion des piles

Les systèmes de fermeture électroniques de la série SAFE-O-TRONIC® access LS(W)101 sont dotés d'une gestion des piles intégrée, qui indique un changement nécessaire des piles par des signaux visuels lorsque la charge baisse. Vous trouverez plus de détails dans les manuels correspondants.

### Remarques relatives au changement des piles

- Le moment où il faut remplacer le bloc piles SAFE-O-TRONIC® access dépend de la fréquence selon laquelle le système de fermeture a été actionné, de la durée de présence du bloc piles dans le compartiment et de la température ambiante à laquelle le système de fermeture est utilisé.
- En raison de la faible, mais inévitable autodécharge des piles, il peut être nécessaire de remplacer le bloc piles avant d'atteindre le nombre d'actionnements indiqué.
- Il existe un risque de blessure en cas de mauvaise manipulation des piles.
- Sur le LSW101, les piles ne peuvent être changées que lorsque la porte est ouverte. Après le remplacement des piles, un contrôle de fonctionnement doit toujours être effectué avec la porte ouverte.
- Ne faire exécuter le montage et le remplacement des piles que par un personnel qualifié conformément à cette notice d'utilisation et de montage.
- Utiliser uniquement des blocs piles achetés chez Schulte-Schlagbaum.
- Ne pas chauffer les piles au-dessus de la température de stockage indiquée.
- Lors de la mise en place des piles, veiller à la bonne polarité. (Support pour piles LSW101)
- Toujours remplacer les piles déchargées par de nouvelles piles.
- Les blocs piles ne doivent pas être déchargés.

### Mise au rebut

Recycler les blocs piles défectueux ou usagés conformément à la Directive 2006/66/CE. Respecter les dispositions locales relatives à la mise au rebut séparée des piles.



## Utilisation conforme

Le système de fermeture de meubles SAFE-O-TRONIC access LS(W) est prévu pour verrouiller et déverrouiller des meubles ou autres objets similaires.

Le système de fermeture de meubles est conçu pour être utilisé à l'intérieur.

### Consignes de sécurité

- Les produits Schulte-Schlagbaum AG (SAG) ne doivent pas faire l'objet d'une quelconque modification, à l'exception de celles décrites dans le mode d'emploi correspondant.
- Pour éviter les dommages et les dysfonctionnements, il ne faut utiliser que des accessoires et des pièces d'origine.
- Les produits ne doivent pas être utilisés pour enfermer des objets vitaux en cas d'urgence (par exemple défibrillateur, médicaments d'urgence ou extincteurs à incendie).
- Les produits ne doivent pas entrer en contact avec de la peinture ou des substances acides.
- Ne pas utiliser les produits dans des atmosphères explosibles.
- Les produits ne doivent être utilisés quand dans la plage de température prescrite.
- L'installation et le changement des piles ne doivent être effectués que par du personnel qualifié en suivant les consignes.
- Utiliser uniquement des blocs piles achetés chez SAG.
- Ne pas recharger, court-circuiter, ouvrir ou chauffer les blocs piles.
- Les blocs piles usagés doivent être jetés conformément aux réglementations.
- Les blocs piles doivent être rangés hors de portée des enfants.
- La personne chargée de l'installation doit remettre ce mode d'emploi au propriétaire du système de fermeture.
- SAG décline toute responsabilité concernant d'éventuels dommages sur la porte ou les composants en cas d'erreurs de montage.
- Aucune responsabilité n'est assumée en cas d'unités mal programmées. En cas de problèmes, comme l'impossibilité d'accéder à des personnes blessées, des dommages matériels ou d'autres préjudices, SAG décline toute responsabilité.

### Déclaration de conformité UE

Par la présente, Schulte-Schlagbaum AG déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et aux prescriptions correspondantes de la directive 2014/53/UE et de la directive 2011/65/UE. Vous trouverez la version longue de la déclaration de conformité CE en anglais sur :

[www.sag-schlagbaum.com/news/eu-konformitaet/](http://www.sag-schlagbaum.com/news/eu-konformitaet/)